

2006-2007

Budgétaire des dépenses principales tel que présenté dans la Partie I du Plan de dépenses du gouvernement

Objets	Budget (\$)	Dépenses** (\$)	Dépenses à venir[⌘] (\$)	Dépenses totales anticipées[⌘] (\$)	(%) disponible
Personnel	3 576 716.00	3 913 439.00	-	3 913 493.00	-9
Transport et communications	109 000,00	62 775.79	-	62 775.79	42
Information	20 000,00	5 625.96	-	5 625.96	72
Services professionnels et spéciaux	1 527 000.00	1 247 215.86	-	1 247 215.86	18
Locations	37 000.00	31 488.00	-	31 488.00	15
Achats, réparations et entretien	6 000,00	20 359.12	-	20 359.12	-239
Services publics, matériel et fournitures	41 000,00	26 465.40	-	26 465.40	35
TOTAL =	5 316 716.00	5 307 423.13	-	5 307 423.13	0

** jusqu'à la fin mars 2007

[⌘] jusqu'au 31 mars 2007

Données non vérifiées. Sujettes à changements.

Personnel

	Budget (\$)	Dépenses** (\$)
Salaires	3 121 000.00	3 457 777.00
Régime d'avantages sociaux des employés	455 716.00	455 716.00
TOTAL =	3 576 716.00	3 913 493.00

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Transport et communications

	Budget (\$)	Dépenses** (\$)
Transport	69 000,00	31 869.40
Communications	40 000,00	30 906.39
TOTAL =	109 000,00	62 775.79

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Transport

Date	Destination	Objet détaillé	Tarif aérien (\$)	Autres déplacements (\$)	Hébergement (\$)	Repas/faux frais (\$)	Dépenses totales (\$)
<i>Bernard J. Shapiro, commissaire à l'éthique</i>							
23 mai 2006	Toronto	Allocution au "Centre for Ethics"	640,08	122,02	0	11,59	773,69
31 mai - 1 juin 2006	Toronto	Allocution à l'Université York	471,78	106,06	0	0	577,84
7-10 septembre 2006	Iqaluit	Conférence du Réseau des commissaires aux conflits d'intérêts (CCOIN)	1 899,17	0	0	0	1 899,17
26-29 septembre 2006	New York-Calgary-Vancouver	Allocution au Conseil de la gestion des conflits d'intérêts	1 345,69	234,71	526,97	182,28	2 289,65
3-4 novembre 2006	Toronto	Allocution à l'Association des professeurs en histoire et en sciences sociales de l'Ontario	644,91	0	0	44,39	689,30
14-15 novembre 2006	Québec	Conférence - Bureau canadien de l'éducation internationale (BCEI)	398,93	99,38	0	39,94	538,25
26-28 mars 2006	Calgary, Alberta	Allocution - Liberté académique dans les universités canadiennes	664,35	85,18	611,71	145,66	1 506,90
Mai 2006 - février 2007	Montréal-Ottawa-Ottawa-Montréal	Sovering Sedan: Services de chauffeur lors de la participation à des rencontres sous horaire chargé	0	3 790,00	0	0	3 790,00
Janvier - mars 2007		Frais Amex					105,00
TOTAL ** =							12 169,80

<i>Robert F. Benson, sous-commissaire à l'éthique</i>							
14-19 novem- bre 2006	Guatemal a	12e conférence internationale anti- corruption	5 018,47	147,05	1 155,64	197,99	6 519,15
		Contribution au voyage au Guatemala reçue de Inter-American Development Bank					-5 109,30
2-6 décem- bre 2006	Nouvelle- Orléans	Conférence - Conseil sur les lois gouvernementales en éthique (COGEL)	2 907,90	289,47	716,14	343,28	4 256,79
TOTAL ** =							5 666,64
<i>Stephen Tsang, directeur, Stratégie et Politique</i>							
7-10 septem- bre 2006	Iqualuit	Conférence du Réseau des commissaires aux conflits d'intérêts (CCOIN)	1 539,83	84,23	526,69	141,68	2 292,43
TOTAL ** =							2 292,43
<i>Micheline Rondeau-Parent, directrice, Communications et relations parlementaires</i>							
11-12 mai 2006	Montréal	Présentation au Barreau	0	60,26	221,29	32,48	314,03
TOTAL ** =							314,03
<i>Caroline Laverdure, conseillère, Ressources humaines</i>							
1 août 2006	Montréal	Superviser un examen - Ressources humaines	0	60,19	43,16	0	103,35
TOTAL ** =							103,35
<i>Jeannot Boisclair, administrateur d'équipe de travail TI</i>							
9 février 2007	Perth	Installation d'un ordinateur	0	78,87	0	11,50	90,37
TOTAL ** =							90,37
TOTAL DES DÉPLACEMENTS ** =							20 636,62
Autres frais de transport (c.-à-d. : Voyages pour les procédures d'embauche, frais de stationnement, taxis)							5 840,00
Frais de poste, de transport et de messagerie							5 392,78
Services de Postes Canada							4 815,62
Services divers							577,16
GRAND TOTAL ** =							31 869,40

** jusqu'à la fin mars 2007

§ Dépenses de voyage en traitement

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Communications

	Dépenses** (\$)
Bell Canada	12 920.19
Bell Mobilité Inc.	7 730.75
Centre de paiement Rogers (Câble)	3 102.78
TPSGC - Services Inter-échange/ordinateurs	5 316.30
TPSGC - Services de gestion	18.00
Time iCR	442,40
Chambre des communes - câblage du 21-22	1 375,97
TOTAL =	30 906.39

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Information

	Budget (\$)	Dépenses** (\$)
Information	20 000,00	5 625.96

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Information

Information		Dépenses** (\$)
Groupe d'impression St-Joseph	Cartes d'affaires	962,47
Solutions numériques St-Joseph	Imprimerie	1 352,49
Imprimerie Vincent	Cartes d'affaires	602,00
Chambre des communes	Imprimerie	2 494,00
Cummings Mitchell	Bannière	215,00
TOTAL =		5 625,96

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Services professionnels et spéciaux

	Budget (\$)	Dépenses** (\$)
Services professionnels	1 472 500,00	1 204 744,05
Formation	35 000,00	36 116,20
Hospitalités	10 000,00	2 869,19
Adhésions	9 500,00	2 869,19
TOTAL =	1 277 000,00	821 887,12

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Services professionnels et spéciaux

Contrats	Description	Montant du contrat (\$)	Obligations	Dépenses** (\$)
<i>Services spéciaux et professionnels</i>				
Cornell Catana Reporting	Sténographie judiciaire	811,28	0.00	811,28
Commissionaires Ottawa	Services de sécurité	42 020,00	-519.83	42 539.83
Emond Harnden	Services professionnels	10 000,00	4 004.09	5 995,91
Emond Harnden	Représentation	25 000,00	24 342.77	657.23
Chambre des communes	Support TI 2006-07	320 219,00	0.00	320 219,00
Chambre des communes	Gestion de projets	19 500,00	1 686.75	17 813.25
Chambre des communes	Gestion de projets spéciaux	70 550,00	0.00	70 550.00
Chambre des communes	Registre public, phases I et II	44 795.00	361.20	44 433.80
Chambre des communes	Numérisation	12 675.00	0.00	12 675.00
Chambre des communes	Numérisation	0.00	0.00	11 400.00
Chambre des communes	Services de consultants (CRM)	64 675.00	664.75	64 010.25
Chambre des communes	Services de consultants	9 100,00	3.00	9 097,00
Chambre des communes	Système de vacances	153 495,00	3 006.95	150 488.05
Chambre des communes	Entente entre la Cdc et le Bce	26 325.00	1 121.25	25 203.75
Chambre des communes	EAP 39 employés	463.15	0.00	463.15
Joseph P. Maingot, Q.C.	Services juridiques	5 000,00	-2 500.00	7 500,00
Corinne McLaurin	Révision de rapports	25 200,00	9 300.00	15 900,00
NCNC	Services de recherches	0,00	0.00	703.71
Goodmans LLP	Services juridiques	23 867,00	5 818.04	18 049,17
Goodmans LLP	Services juridiques	52 053,69	28 997.52	23 056,17
Hay Group Ltd	Services de consultants	22 765,00	0.00	22 765,00
Hay Group Ltd	Préparation de profil	1 312.50	0.00	1 312.50
Hay Group Ltd	Consultants en ressources humaines	4 200.00	0.00	4 200.00
Bibliothèque du Parlement	Support administratif 2006-07	250 000,00	0.00	250 000.00

Simplex Industries	Services de déménageurs	0.00	0.00	196,00
MacDonald Moving and Storage	Services de déménageurs	0.00	0.00	704,00
TPSGC	Appui à la rémunération	44 850,00	0.00	44 850,00
TPSGC	Travail de conception	7 084,00	0.00	7 084,00
Cornelius Von Baeyer	Services de consultant	29 750,00	12 750,00	17 000,00
Vox Populi Communications	Services de consultant	9 600,00	5 600,00	4 000,00
Free Balance	Frais d'entretien annuel	12 000,00	0.00	12 000,00
Autres services		0,00		495,00
SOUS-TOTAL =		1 287 310.62	94 636.49	1 156 173.05
<i>Services d'aide temporaire</i>				
Excel Human Resources	Services de soutien	54 080,03	5 509.03	48 571,00
SOUS-TOTAL =		54 080,03	5 509.03	48 571,00
TOTAL =		1 341 390.65	100 145.52	1 204 744.05

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Formation

Description	Dépenses** (\$)
Formation des employés	36 116.20
TOTAL =	36 116.20

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Hospitalités

Date	Objet	Dépenses** (\$)	Dépenses** (\$)
<i>Bernard J. Shapiro, commissaire à l'éthique</i>			
11 mai 2006	Lunch de travail	Café Deluxe	89,00
22 juin 2006	Réunion du personnel	Café Deluxe	256,00
24 août 2006	Réunion de gestion	Café Deluxe	80,50
5 septembre 2006	Réunion de gestion	Café Deluxe	78,60
11 octobre 2006	Réunion de gestion	Restaurant parlementaire	178,25
18 octobre 2006	Formation du travail d'équipe	Fulton's Pancake House	1 085,00
21 novembre 2006	Lunch de travail	Café Deluxe	218,00
<i>André D. Levasseur, directeur</i>			
7 février 2007	Réunion du personnel	Café Deluxe	203,50
<i>Lyne Robinson-Dalpe, directrice, services corporatifs</i>			
6 novembre 2006	Réunion - Agents du Parlement	Café Deluxe	61,50
5 décembre 2006	Réunion - Processus du système informatique	Café Deluxe	22,00
<i>Micheline Rondeau-Parent, directrice, communications et relations parlementaires</i>			
19 avril 2006	Réunion - Lunch APEC	Restaurant Strathmere	14,09
11 mai 2006	Visite de stagiaires de Québec	Restaurant Treats	32,45
20 juin 2006	Réunion - Lunch APEC	Restaurant Prinzo	14,08
28 juin 2006	Délégation pakistanaise	Restaurant Treats	30,90
20 septembre 2006	Réunion - Lunch APEC	Restaurant Prinzo	14,08
22 septembre 2006	Délégation chinoise	Restaurant Treats	5,68
6 octobre 2006	Délégation Tanzanie	Restaurant Treats	40,00
25 octobre 2006	Réunion - Lunch APEC	Restaurant Prinzo	18,93
22 novembre 2006	Réunion - Lunch APEC	Restaurant Prinzo	14,08
<i>Annie Plouffe, conseillère en chef</i>			
16 octobre 2006	Réunion d'employés	Treats Restaurant	25,00
<i>Amélie Larin, conseillère</i>			
14 septembre 2006	Réunion d'employés	Café Deluxe	55,00
<i>Guylaine Huot, conseillère principale</i>			
15 mars 2006	Réunion - Lunch APEC	Restaurant Prinzo	14,09
<i>Eppo Maertens, conseiller</i>			
15 mars 2006	Réunion - Lunch APEC	Restaurant Prinzo	14,09
TOTAL =			3 486,42

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Adhésions

Adhésions	Dépenses** (\$)
Corporation professionnelle des comptables du Québec	679,16
Groupe canadien d'étude des parlements	60,00
Cogel - Conseil sur les lois gouvernementales en éthique	506,72
Association du Barreau canadien	790,00
Association des praticiens en éthique du Canada (APEC)	150,00
Transparency International	500,00
LexisNexis/Bibliothèque du Parlement	183,31
TOTAL =	2 869,19

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Locations

	Budget (\$)	Dépenses** (\$)
Locations	37 000,00	31 488.00

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Locations

Locations	Objet	Montant du contrat (\$)	Dépenses** (\$)
Hôtel Lord Elgin	Salle de conférence	1 099,08	1 099,08
Banque d'oeuvres d'art	Oeuvres d'art pour le bureau	9 240,00	9 240,00
Canon Canada Inc.	Location - Copieurs/imprimantes	7 300,00	6 274.30
Université McGill	Location de bureau et d'équipement à Montréal	6 804,00	6 840.75
Chambre des communes	Location - Imprimante	5 538,00	7 383.87
Fulton's Pancake House	Salle pour formation	0,00	650,00
TOTAL =		29 981,08	31 488.00

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Achats, réparations et entretien

	Budget (\$)	Dépenses** (\$)
Achats, réparations et entretien	6 000,00	20 359.12

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Achats et entretien

Achats/entretien	Description	Dépenses** (\$)
Damilic Corporation	Contrat d'entretien	610,89
Boutique informatique Right Stop	Divers	25,00
Bytown Laser Inc	Entretien des imprimantes	260,00
Advanced Business Interiors	Réparer la table de conférence	2 110,00
TPSGC	Refaire des clés pour 4 portes	205,00
TPSGC	Nettoyage	253,00
Kanata Wireless	Téléphone cellulaire	546,95
Fawcette File and Storage	Service d'entretien	160,00
Microsoft	Licences - Annual fees	16 735,23
	TOTAL =	20 359.12

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Services publics, matériel et fournitures

	Budget (\$)	Dépenses** (\$)
Services publics, matériel et fournitures	41 000,00	26 465.40

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)

Services publics, matériel et fournitures

Services publics/fournitures	Description	Dépenses** (\$)
Grand & Toy	Fournitures de bureau	6 140,36
Corporate Express	Fournitures de bureau	811,15
Chambre des communes	Fournitures de bureau	113,08
Totem Offisource	Fournitures de bureau	4 240,74
Capital Stamps	Étampes	340,95
World of Maps	Carte du Canada	225,00
Advanced Business Interiors	Plateau pour clavier et souris	121,23
	Diverses fournitures	185,43
SOUS-TOTAL=		12 177,94
Asokan	Fournitures de bureau	150,00
La Source inc	Fournitures de bureau	59,99
Canon Canada inc	Cartouche d'impression	149,20
		350,00
		356,00
SOUS-TOTAL=		1 065,19
Green Dragon	Plaques nominatives	112,91
Guytel Télécommunications	Divers téléphones	1 610,50
Mobilier Outaouais	Plateau pour clavier	156,14
Chambre des communes	Imprimante laser	976,00
Chambre des communes	Clé USB	65,00
Advanced Business Interiors	Plateau de clavier	242,46
Boutique de la colline parlementaire	Prime de reconnaissance	72,87
Kanata Wireless	Téléphones cellulaires	546,95
Bell World	Accessoires pour cellulaires	49,00
Computer Supplyhouse	Pièce d'ordinateur	24,95
	Fournitures diverses	43,75
SOUS-TOTAL=		3 999,53
Transit Shop	Journaux	1 128,82
Carswell	Périodiques	1 715,57
Recherche sur les politiques gouvernementales	Guide	432,99
National Seminars	Livres	259,00
NAT Padgett Seminars	Livre	249,00
Magazine McLeans	Périodique	46,28
The Hill Times	Abonnement	168,87
Bibliothèque du Parlement	Livres	3 377,53
	Livres et périodiques	725,63
SOUS-TOTAL=		8 103,69

Sears Canada	Bouilloire	94,98
Distribution amaro Michel	Eau de source	1 267.40
MasterCard	Ristourne	-243.33
	SOUS-TOTAL=	1 119.05
	TOTAL=	26 465.40

** jusqu'à la fin mars 2007

[\[Retour au sommaire du budget\]](#)